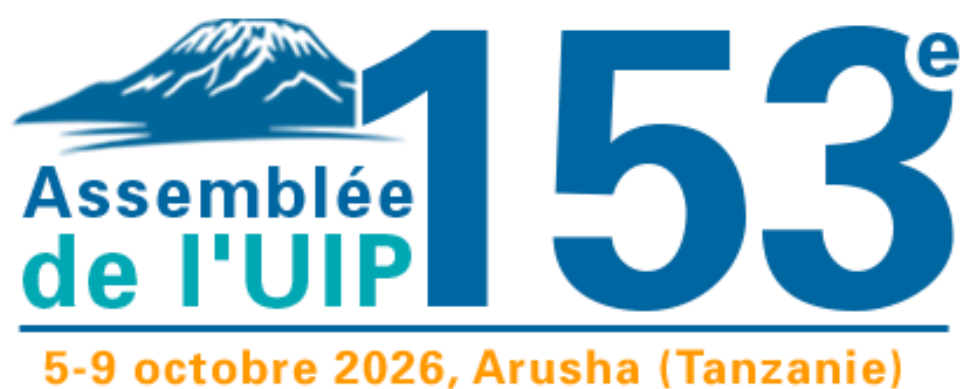




GUIDE DE LA 153^e ASSEMBLÉE

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>
CÉRÉMONIE INAUGURALE ET LIEUX DES RÉUNIONS	3
RÉCEPTIONS OFFICIELLES ET AUTRES MANIFESTATIONS	3
PROGRAMME DE TRAVAIL DE L'ASSEMBLÉE ET RÉUNIONS CONNEXES	4
RÉPARTITION DES SIÈGES DANS LES SALLES DE RÉUNION	11
ORDRES DU JOUR DE L'ASSEMBLÉE ET DES COMMISSIONS PERMANENTES	11
INSCRIPTION DES ORATEURS ET TEMPS DE PAROLE POUR LE DÉBAT GÉNÉRAL	13
INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES	
Service d'inscription	14
Tableau des voix de l'Assemblée	15
Documents de l'Assemblée	15
Transmission de messages et de documents non officiels	16
Résultats de l'Assemblée et des réunions connexes	16
Comptes rendus des débats	16
Dépôt et contrôle des documents	16
Distribution des documents	16
Interprétation simultanée	16
Publications	17
Entretiens des membres des parlements	17
Médias, photos et vidéos	17
Réseaux sociaux	17
Assurer une Assemblée sûre et respectueuse	17
Salles des réunions informelles et bilatérales	18
Service de saisie de texte, de photocopie et d'impression à la demande	18
Internet et accès WIFI	18
Poste de premiers secours	18
Interdiction de fumer	18
Cafés et restaurant	18
COMPOSITION DES ORGANES STATUTAIRES	
Assemblée de l'Union interparlementaire	18
Conseil directeur de l'Union interparlementaire	19
Comité exécutif	19
Responsabilités lors de l'Assemblée	19
PRÉSIDENTE DE L'UIP ET SECRÉTARIAT DE L'ASSEMBLÉE	22

CÉRÉMONIE INAUGURALE ET LIEUX DES RÉUNIONS

La Cérémonie inaugurale de la 153^e Assemblée de l'Union interparlementaire aura lieu le lundi 5 octobre à 18 h 30 dans la Salle Simba au *Arusha International Conference Centre (AICC)*.

Pour accéder à la Cérémonie inaugurale de même qu'à toutes les autres manifestations officielles qui se dérouleront durant l'Assemblée, les participants devront porter leur badge.

Les séances plénières de l'Assemblée et des commissions permanentes, ainsi que les réunions du Conseil directeur, du Comité exécutif, du Forum des femmes parlementaires, du Forum des jeunes parlementaires, du Comité des droits de l'homme des parlementaires et de l'Association des secrétaires généraux des parlements (ASGP) se tiendront également à l'AICC.

RÉCEPTIONS OFFICIELLES ET AUTRES MANIFESTATIONS

Samedi 3 octobre 2026

Dîner en l'honneur des membres du Comité exécutif (organisé par M. Mussa Azzan Zungu, Président de l'Assemblée nationale de la République-Unie de Tanzanie)

Lieu : Hôtel Gran Melia
Heure : 19:30

Lundi 5 octobre 2026

Cérémonie inaugurale et réception

Lieu : Salle Simba, AICC
Heure : 18:30 – 20:30

Mardi 6 octobre 2026

Déjeuner des présidents de parlement et chef(fe)s de délégations (sur invitation seulement)

Lieu : Espace Piazza, AICC
Heure : 13:15 – 14:30

Mardi 6 octobre 2026

Dîner "Jambo" des jeunes parlementaires

Lieu : Hôtel Mount Meru
Heure : 19:30 – 22:00

Mercredi 7 octobre 2026

Dîner des femmes parlementaires

Lieu : Tembo Club, Arusha
Heure : 19:30

Jeudi 8 octobre 2026

Soirée culturelle

Lieu : Centre du patrimoine culturel, Arusha
Heure : 19:30 – 22:00

Programme de travail général de la 153^e Assemblée et des réunions connexes

Lundi 5 octobre - vendredi 9 octobre 2026

Arusha (République-Unie de Tanzanie)

Samedi

3 octobre 2026

09:00 - 18:00 Ouverture du Bureau d'inscription
Arusha International Conference Centre

✳ 10:00 - 13:00 Comité exécutif (à huis clos)
Salle Oldonyolengai, rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro

✳ 15:00 - 18:00 Comité exécutif (à huis clos)
Salle Oldonyolengai, rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro

Dimanche

4 octobre 2026

✳ 09:00 - 10:00 Groupe du partenariat entre hommes et femmes
(à huis clos)
Salle Oldonyolengai, rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro

✳ 09:30 - 13:00 Comité des droits de l'homme des parlementaires
(à huis clos)
Salle K105, premier étage, Aile Kilimanjaro

✳ 10:00 - 13:00 Comité exécutif (à huis clos)
Salle Oldonyolengai, rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro

✳ 14:30 - 18:00 Comité des droits de l'homme des parlementaires
(à huis clos)
Salle K105, premier étage, Aile Kilimanjaro

✳ 14:30 - 19:00 Réunion du Groupe des Douze Plus (à huis clos)
Salle Zanzibar

✳ 15:00 - 17:00 Réunion du Groupe arabe (à huis clos)
Salle Mbayuwayu, septième étage, Aile Ngorongoro

✳ 15:30 - 18:30 Réunion du Groupe de l'Amérique latine et des Caraïbes
(à huis clos)
Salle Oldonyolengai, rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro

✳ 17:00 - 20:00 Réunion du Groupe africain (à huis clos)
Salle Kololo, sixième étage, Aile Ngorongoro

Lundi

5 octobre 2026

- | | | |
|---|---------------|---|
| ✳ | 08:15 - 09:45 | Bureau des femmes parlementaires (à huis clos)
<i>Salle Oldonyolengai, rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro</i> |
| ✳ | 09:00 - 10:30 | Comité sur la santé – dialogue avec les partenaires techniques (à huis clos)
<i>Salle K105, premier étage, Aile Kilimanjaro</i> |
| ▲ | 09:30 - 10:30 | Réunion des conseillers et secrétaires de délégations
<i>Salle Mbayuwayu, septième étage, Aile Ngorongoro</i> |
| ✳ | 09:30 - 11:00 | Réunion du Groupe Asie-Pacifique (à huis clos)
<i>Salle Kololo, sixième étage, Aile Ngorongoro</i> |
| ■ | 10:00 - 12:30 | Forum des femmes parlementaires
<i>Salle Zanzibar</i> |
| ✳ | 10:30 - 12:00 | Réunion conjointe des présidents des groupes géopolitiques, des commissions permanentes et des autres organes spécialisés de l'UIP (à huis clos)
<i>Salle Oldonyolengai, rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro</i> |
| ✳ | 12:30 - 14:00 | Consultation informelle sur le thème <i>Les voies vers une coexistence pacifique au Moyen-Orient</i> (à huis clos)
<i>Salle Oldonyolengai, rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro</i> |
| ✳ | 14:30 - 17:00 | Comité sur la santé (à huis clos)
<i>Salle Tausi, mezzanine, Aile Serengeti</i> |
| ✳ | 14:30 - 17:30 | Groupe consultatif de haut niveau sur la lutte contre le terrorisme et l'extrémisme violent (à huis clos)
<i>Salle Oldonyolengai, rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro</i> |
| ■ | 14:30 - 18:00 | Forum des femmes parlementaires
<i>Salle Zanzibar</i> |
| ✳ | 14:30 - 18:00 | Comité des droits de l'homme des parlementaires (à huis clos)
<i>Salle K105, premier étage, Aile Kilimanjaro</i> |
| ▲ | 15:00 - 16:30 | Séance d'information sur les Assemblées de l'UIP à l'intention des parlementaires participant pour la première fois
<i>Salle Kololo, sixième étage, Aile Ngorongoro</i> |
| ▲ | 18:30 - 20:30 | Cérémonie inaugurale
<i>Salle Simba, rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro</i> |

Mardi

6 octobre 2026

✱	08:00 - 09:00	Bureau restreint de l'Assemblée (à huis clos)
●	09:00 - 11:00	Conseil directeur <i>Salle Lake Nyasa, Bâtiment Lake Nyasa</i>
■	09:00 - 13:00	Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme - Débat sur le projet de résolution intitulé <i>Développement social inclusif pour tous : stratégies parlementaires pour promouvoir les droits et l'autonomisation des personnes handicapées</i> - Début de la rédaction en plénière <i>Salle Kololo, sixième étage, Aile Ngorongoro</i>
■	09:00 - 13:00	Commission permanente de la paix et de la sécurité internationale - Réunion-débat sur le thème <i>Le rôle des parlements dans la consolidation de la paix à l'ère de l'intelligence artificielle militaire</i> - Réunion-débat sur le thème <i>Bâtir un avenir pacifique : diplomatie, médiation et dialogue parlementaires au service d'une paix durable</i> <i>Salle Zanzibar</i>
✱	09:30 - 11:00	Bureau des jeunes parlementaires (à huis clos) <i>Salle K105, premier étage, Aile Kilimanjaro</i>
▲	10:30 - 12:00	Réunion-débat sur le thème <i>Le rôle des parlementaires dans l'abolition de la peine de mort</i> <i>Salle Mbayuwayu, septième étage, Aile Ngorongoro</i>
●	11:00 - 13:00	Assemblée : début du débat général sur le thème <i>Renforcer la bonne gouvernance et les capacités des collectivités grâce à l'inclusion, à la confiance et à l'égalité des chances</i> <i>Salle Lake Nyasa, Bâtiment Lake Nyasa</i>
▲	11:30 - 13:00	Atelier sur le thème <i>Renforcer les réponses parlementaires au terrorisme : présentation du cadre de référence de l'UIP</i> <i>Salle Oldonyolengai, rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro</i>
✱	11:30 - 13:00	Bureau de la Commission permanente des Affaires des Nations Unies (à huis clos) <i>Salle Tausi, mezzanine, Aile Serengeti</i>
✱	11:30 - 13:00	Bureau de la Commission permanente du développement durable (à huis clos) <i>Salle K105, premier étage, Aile Kilimanjaro</i>
✱	14:00 - 17:00	Groupe de travail sur la résolution pacifique de la guerre en Ukraine (à huis clos) <i>Salle Oldonyolengai, rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro</i>
■	14:00 - 17:30	Forum des jeunes parlementaires <i>Salle Zanzibar</i>

-
- ▲ 14:30 - 16:00 Atelier sur le thème *Les minéraux critiques au service d'une prospérité partagée : renforcer le contrôle parlementaire*
Salle Mbayuwayu, septième étage, Aile Ngorongoro
-
- ✦ 14:30 - 17:00 Comité sur les questions relatives au Moyen-Orient
(à huis clos)
Salle Tausi, mezzanine, Aile Serengeti
-
- 14:30 - 17:30 Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme
- Rédaction en plénière du projet de résolution
Salle Kololo, sixième étage, Aile Ngorongoro
-
- ✦ 14:30 - 18:00 Comité des droits de l'homme des parlementaires
(à huis clos)
Salle K105, premier étage, Aile Kilimanjaro
-
- 14:30 - 18:30 Assemblée : débat général
Salle Lake Nyasa, Bâtiment Lake Nyasa
-
- ✦ 17:00 - 18:30 Bureau de la Commission permanente de la paix et de la sécurité internationale (à huis clos)
Salle Oldonyolengai, rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro
-

Mercredi

7 octobre 2026

-
- 09:00 - 13:00 Assemblée
- Suite du débat général
Salle Lake Nyasa, Bâtiment Lake Nyasa
-
- ▲ 09:30 - 11:00 Atelier sur le thème *La santé mentale des différentes générations : faire face à la surcharge numérique, aux pressions économiques et à l'incertitude*
Salle Oldonyolengai, rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro
-
- 09:30 - 11:30 Commission permanente des Affaires des Nations Unies
- Réunion-débat sur *L'équipe de pays des Nations Unies en République-Unie de Tanzanie, reflet d'un système des Nations Unies réformé*
- Adoption d'une motion intitulée *Vers une Organisation des Nations Unies plus efficace et plus représentative : examen d'une motion demandant la tenue d'une conférence chargée de réviser la Charte des Nations Unies*
Salle Zanzibar
-
- 09:30 - 12:30 Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme
- Finalisation en plénière de la rédaction du projet de résolution
Salle Kololo, sixième étage, Aile Ngorongoro
-

✱	09:30 - 12:30	Groupe de travail sur la science et la technologie (à huis clos) <i>Salle Tausi, mezzanine, Aile Serengeti</i>
✱	09:30 - 13:00	Comité des droits de l'homme des parlementaires (à huis clos) <i>Salle K105, premier étage, Aile Kilimanjaro</i>
▲	11:00 - 12:30	Réunion de l'ASGP <i>Salle Mbayuwayu, septième étage, Aile Ngorongoro</i>
▲	11:30 - 13:00	Réunion-débat sur le thème <i>Au-delà des engagements en faveur de la paix : le rôle des parlements dans l'application du droit international humanitaire et du droit international des droits de l'homme</i> <i>Salle Oldonyolengai, rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro</i>
▲	14:00 - 15:30	Atelier sur le thème <i>Promouvoir des IA éthiques qui respectent les droits de l'enfant</i> <i>Salle Oldonyolengai, rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro</i>
✱	14:00 - 17:00	Comité chargé de promouvoir le respect du droit international humanitaire (à huis clos) <i>Salle Tausi, mezzanine, Aile Serengeti</i>
▲	14:30 - 16:00	Atelier sur le thème <i>Qu'y a-t-il dans nos assiettes ? Proposer une alimentation saine dans un contexte de changements climatiques</i> <i>Salle K105, premier étage, Aile Kilimanjaro</i>
▲	14:30 - 17:30	Réunion de l'ASGP <i>Salle Mbayuwayu, septième étage, Aile Ngorongoro</i>
■	14:30 - 17:30	Commission permanente du développement durable - Débat sur le thème de la prochaine résolution intitulée <i>Le rôle moteur des parlements dans la protection des écosystèmes de montagne et océaniques, et dans la réalisation de l'objectif de conservation de 30 % d'ici 2030</i> <i>Salle Kololo, sixième étage, Aile Ngorongoro</i>
■	14:30 - 17:30	Commission permanente de la paix et de la sécurité internationale - Audition d'experts sur le thème de la prochaine résolution intitulée <i>Renforcer la sécurité maritime et protéger les infrastructures vitales en temps de conflit : le rôle des parlements dans la préservation de la navigation internationale et de la stabilité économique mondiale</i> - Élections au Bureau de la Commission <i>Salle Zanzibar</i>

Jeudi

8 octobre 2026

-
- 14:30 - 18:30 Assemblée
- Poursuite du débat général
 - Prix Cremer-Passy
 - Vote sur le point d'urgence
- Salle Lake Nyasa, Bâtiment Lake Nyasa*
-
- ✳ 16:00 - 17:00 Réunion du Groupe Eurasie (à huis clos)
- Salle Oldonyolengai, rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro*
-
- ✳ 09:00 - 10:00 Groupe du partenariat entre hommes et femmes (à huis clos)
- Salle Oldonyolengai, rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro*
-
- ✳ 09:00 - 11:00 Comité sur les questions relatives au Moyen-Orient (à huis clos)
- Salle Tausi, mezzanine, Aile Serengeti*
-
- 09:00 - 11:00 Commission permanente des Affaires des Nations Unies
- Réunion-débat sur le thème *Le dispositif des Nations Unies pour la prévention et le règlement des conflits : Comment fonctionne-t-il ?*
 - Élections au Bureau de la Commission
- Salle Zanzibar*
-
- 09:00 - 13:00 Assemblée
- Débat sur le point d'urgence
 - Poursuite du débat général
- Salle Lake Nyasa, Bâtiment Lake Nyasa*
-
- ✳ 09:30 - 11:00 Bureau des femmes parlementaires (à huis clos)
- Salle K105, premier étage, Aile Kilimanjaro*
-
- 09:30 - 13:00 Commission permanente du développement durable
- Réunion-débat sur le thème *L'intelligence artificielle et l'avenir de l'emploi*
 - Préparatifs de la Réunion parlementaire à l'occasion de la Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques (COP31) en Türkiye
 - Élections au Bureau de la Commission
- Salle Kololo, sixième étage, Aile Ngorongoro*
-
- ▲ 10:00 - 12:30 Réunion de l'ASGP
- Salle Mbayuwayu, septième étage, Aile Ngorongoro*
-
- ✳ 10:00 - 13:00 Comité exécutif (à huis clos)
- Salle Oldonyolengai, rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro*
-
- ▲ 11:30 - 13:00 Débat paritaire sur la violence numérique en politique
- Salle Zanzibar*
-
- ✳ 11:30 - 13:30 Bureau de la Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme (à huis clos)
- Salle K105, premier étage, Aile Kilimanjaro*
-

▲	14:30 - 16:30	Audition avec les candidat(e)s au poste de président de l'UIP <i>Salle Zanzibar</i>
▲	14:30 - 17:30	Réunion de l'ASGP <i>Salle Mbayuwayu, septième étage, Aile Ngorongoro</i>
●	14:30 - 18:00	Assemblée - Clôture du débat général - Volet spécial sur la redevabilité en matière de mise en œuvre des résolutions et autres décisions de l'UIP <i>Salle Lake Nyasa, Bâtiment Lake Nyasa</i>
✖	14:30 - 18:00	Comité des droits de l'homme des parlementaires (à huis clos) <i>Salle K105, premier étage, Aile Kilimanjaro</i>
✖	14:30 - 18:30	Éventuel comité de rédaction pour le point d'urgence (à huis clos) <i>Salle Oldonyolengai, rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro</i>
■	17:00 - 18:30	Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme - Adoption du projet de résolution - Élections au Bureau de la Commission <i>Salle Zanzibar</i>

Vendredi

9 octobre 2026

●	09:00 - 13:00	Conseil directeur - Élection de la présidente/du président de l'UIP - Décisions sur les droits de l'homme des parlementaires - Rapports des réunions spécialisées <i>Salle Lake Nyasa, Bâtiment Lake Nyasa</i>
▲	10:00 - 12:30	Réunion de l'ASGP <i>Salle Mbayuwayu, septième étage, Aile Ngorongoro</i>
▲	14:30 - 16:30	Session conjointe UIP-ASGP - <i>Les parlements face aux pressions : échange ouvert avec des parlementaires et des secrétaires généraux</i> <i>Salle Mbayuwayu, septième étage, Aile Ngorongoro</i>
●	14:30 -	Conseil directeur <i>Salle Lake Nyasa, Bâtiment Lake Nyasa</i>
●	À la fin du Conseil directeur	Assemblée - Adoption des résolutions - Rapports des commissions permanentes - Document final du débat général - Adoption des amendements aux Statuts - Séance de clôture <i>Salle Lake Nyasa, Bâtiment Lake Nyasa</i>

RÉPARTITION DES SIÈGES DANS LES SALLES DE RÉUNION

Le plan de placement sera établi la veille de l'Assemblée (le 5 octobre). Il sera affiché à l'extérieur de la salle plénière principale et diffusé dans le groupe WhatsApp. Les délégations seront placées par ordre alphabétique anglais. Les premier et dernier sièges de chaque délégation sont signalés par une plaque indiquant le nom du pays.

Compte tenu du nombre croissant de délégations parlementaires participant aux Assemblées de l'UIP, les observateurs permanents sont informés que toutes les plaques nominatives des observateurs ne seront pas placées dans la salle. Tout sera mis en œuvre pour réserver des places à l'arrière de la salle aux organisations et assemblées parlementaires. Lorsqu'un observateur permanent est inscrit pour prendre la parole dans le cadre du débat général, il sera invité à se rendre à la place réservée au "prochain orateur", située à l'avant de la salle, juste avant de prononcer son discours.

En ce qui concerne le Forum des femmes parlementaires, le Forum des jeunes parlementaires et les séances plénières des commissions permanentes, les délégués sont priés de récupérer la plaque correspondant à leur pays lorsqu'ils pénètrent dans la salle et de la placer devant eux, bien en vue.

ORDRE DU JOUR DE L'ASSEMBLÉE

1. Élection du président de la 153^e Assemblée
2. Examen de demandes d'inscription d'un point d'urgence à l'ordre du jour de l'Assemblée
3. Débat général sur le thème *Renforcer la bonne gouvernance et les capacités des collectivités grâce à l'inclusion, à la confiance et à l'égalité des chances*
4. Volet spécial sur la redevabilité en matière de mise en œuvre des résolutions et autres décisions de l'UIP
5. *Développement social inclusif pour tous : stratégies parlementaires pour promouvoir les droits et l'autonomisation des personnes handicapées*
(Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme)
6. Rapports des commissions permanentes
7. Approbation du thème d'étude pour la Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme à la 155^e Assemblée de l'UIP et désignation des co-rapporteurs
8. Amendements aux Statuts et Règlements de l'UIP

ORDRES DU JOUR DES COMMISSIONS PERMANENTES

Commission permanente de la paix et de la sécurité internationale

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Approbation du compte rendu de la session de la Commission tenue lors de la 152^e Assemblée de l'UIP à Istanbul (avril 2026)
3. Réunion-débat sur le thème *Le rôle des parlements dans la consolidation de la paix à l'ère de l'intelligence artificielle militaire*
4. Réunion-débat sur le thème *Bâtir un avenir pacifique : diplomatie, médiation et dialogue parlementaires au service d'une paix durable*
5. Audition d'experts sur le thème de la prochaine résolution de la Commission intitulée *Renforcer la sécurité maritime et protéger les infrastructures vitales en temps de conflit : le rôle des parlements dans la préservation de la navigation internationale et de la stabilité économique mondiale*
6. Élections au Bureau de la Commission
7. Divers

Commission permanente du développement durable

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Approbation du compte rendu de la session de la Commission tenue lors de la 152^e Assemblée de l'UIP à Istanbul (avril 2026)
3. Débat sur le thème de la prochaine résolution de la Commission intitulée *Le rôle moteur des parlements dans la protection des écosystèmes de montagne et océaniques, et dans la réalisation de l'objectif de conservation de 30 % d'ici 2030*
4. Réunion-débat sur le thème *L'intelligence artificielle et l'avenir de l'emploi*
5. Préparatifs de la Réunion parlementaire à l'occasion de la Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques (COP31) en Türkiye
6. Élections au Bureau de la Commission
7. Divers

Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Approbation du compte rendu de la session de la Commission tenue lors de la 152^e Assemblée de l'UIP à Istanbul (avril 2026)
3. Élaboration d'une résolution intitulée *Développement social inclusif pour tous : stratégies parlementaires pour promouvoir les droits et l'autonomisation des personnes handicapées*
 - a) Présentation du projet de résolution et du mémoire explicatif préparés par les co-rapporteurs
 - b) Débat sur le projet de résolution
 - c) Préparation et adoption du projet de résolution en plénière
 - d) Désignation d'un rapporteur à la 153^e Assemblée de l'UIP
4. Préparation des Assemblées suivantes
 - a) Sujet de la prochaine résolution qui sera élaborée par la Commission
 - b) Autres points de l'ordre du jour de la Commission à la 154^e Assemblée de l'UIP
5. Élections au Bureau de la Commission

La Commission pourvoira les postes vacants au Bureau sur la base des candidatures proposées par les groupes géopolitiques.
6. Divers

Commission permanente des Affaires des Nations Unies

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Approbation du compte rendu de la session de la Commission tenue lors de la 152^e Assemblée de l'UIP à Istanbul (avril 2026)
3. L'équipe de pays des Nations Unies en République-Unie de Tanzanie, reflet d'un système des Nations Unies réformé
4. Vers une Organisation des Nations Unies plus efficace et plus représentative : examen d'une motion demandant la tenue d'une conférence chargée de réviser la Charte des Nations Unies
5. Le dispositif des Nations Unies pour la prévention et le règlement des conflits : Comment fonctionne-t-il ?
6. Élections au Bureau de la Commission
7. Divers

INSCRIPTION DES ORATEURS ET TEMPS DE PAROLE POUR LE DÉBAT GÉNÉRAL

Conformément à l'article 22.1 du Règlement de l'Assemblée, deux représentants de chaque délégation peuvent prendre la parole au cours du débat général. Dans ce cas, ils se répartiront le temps de parole comme ils le souhaitent. Un parlementaire supplémentaire de chaque délégation peut intervenir lors du débat général, à condition qu'il s'agisse d'un jeune parlementaire (âgé de moins de 40 ans).

Conformément à la pratique habituelle, pour prendre la parole lors du débat général, les Parlements membres peuvent inscrire leur(s) orateur(s) à l'avance via le système d'inscription en ligne, qui sera clos le 4 octobre 2026. Les Parlements membres peuvent également s'inscrire sur place au bureau d'inscription des orateurs situé à l'extérieur de la salle plénière.

Lieu	Bureau d'inscription des orateurs, près de l'entrée de la salle plénière, Salle Lake Nyasa (AICC)	
Heures d'ouverture	- Lundi 5 octobre 2026 de 11 h 00 à 17 h 00 - Mardi 6 octobre 2026 de 09 h 00 à 13 h 00 et de 14 h 00 à 18 h 30	
Responsable	M. Ed Cooper	
Nombre d'orateurs	- Parlements membres de l'UIP et Membres associés : jusqu'à 3 orateurs <i>Un troisième orateur sera inscrit s'il est un jeune parlementaire (moins de 40 ans)</i> - Observateurs : 1 orateur	
Temps de parole	Le temps de parole alloué aux délégations dépend du nombre d'orateurs inscrits et sera déterminé comme suit :	
Liste A	Groupe de haut niveau (Présidents)	7 minutes
Liste B	Premiers orateurs des délégations	6 minutes pour les Parlements membres et les Membres associés de l'UIP 3 minutes pour les Observateurs permanents
Liste C	Seconds orateurs des délégations	Temps restant (jusqu'à un total de 7 minutes pour deux orateurs)
Liste D	Jeunes parlementaires (moins de 40 ans)	2 minutes
Ordre définitif des orateurs	À 17 h 00, le 5 octobre 2026, le Secrétariat déterminera par tirage au sort public l'ordre définitif. Le Bureau restreint peut décider, compte tenu du nombre d'orateurs inscrits, de réduire le temps de parole alloué.	
Distribution des discours	Les délégations sont invitées à envoyer les textes de leurs discours officiels à speeches@ipu.org . Dans la mesure du possible, les discours officiels prononcés lors du débat général seront affichés sur la page web de l'Assemblée et intégrés aux comptes rendus de l'Assemblée. En raison de limites techniques, seuls les discours en anglais, français et espagnol seront publiés. Veuillez noter que le Secrétariat de l'UIP n'est pas en mesure de faire traduire les textes des discours.	
Où trouver la liste ?	La liste des orateurs sera disponible au Service de distribution des documents (<i>Lobby Ngorongoro</i>), ainsi que sur la page web de la 153 ^e Assemblée et sur l'Application.	
Peut-on s'inscrire après le tirage au sort ?	Les orateurs qui s'inscriront après le tirage au sort seront ajoutés à la liste (dans leur catégorie respective) dans l'ordre dans lequel ils se seront inscrits, jusqu'à la clôture de la liste par l'Assemblée. Une liste révisée où figureront les orateurs ainsi inscrits sera publiée à la fin de chaque journée.	

Comment changer l'ordre ?	Les délégués ont la possibilité d'échanger entre eux la place qu'ils occupent sur la liste ; en cas de changement, veuillez aviser M. Ed Cooper, Secrétariat de l'UIP. Les arrangements bilatéraux convenus par des délégations pour échanger leurs places dans la liste des orateurs n'entraîneront aucune renumérotation des orateurs figurant sur la liste.
Temps de parole	Une lampe verte s'allume lorsque l'orateur prend la parole ; à une minute de la fin du temps de parole, une lampe orange s'éclaire et quand le temps de parole est écoulé, une lampe rouge commence à clignoter. Les seconds orateurs des délégations pourront trouver utile de consulter les chronomètres pour s'assurer du temps exact dont ils disposent pour s'exprimer.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Service d'inscription

Les inscriptions et la remise des badges débuteront à 9 heures le samedi 3 octobre 2026 à l'entrée de l'AICC. Veuillez vous munir d'une copie papier ou électronique de la liste confirmée des membres de votre délégation, ainsi que des courriers électroniques de confirmation reçus de l'UIP.

Le Service d'inscription sera ouvert comme suit :

- 09 h 00 à 18 h 00 le samedi 3 octobre 2026
- 08 h 00 à 18 h 30 du dimanche 4 octobre au vendredi 9 octobre 2026

Les files d'attente seront organisées par **groupes alphabétiques (par exemple, A-D)** en fonction du nom du pays. Les délégués sont priés de se joindre à la file d'attente correspondant à leur groupe alphabétique. Les Membres associés et les observateurs permanents auront leur propre file d'attente.

Tous les participants doivent s'inscrire auprès du service d'inscription, où leur seront remis leurs badges d'identification. Ils peuvent également se procurer des documents et autres communications dans leurs casiers.

La liste provisoire des délégués sera disponible pour consultation sur le site web de l'UIP et sur l'Application. Une copie papier sera disponible sur demande auprès du Service de distribution des documents. À partir de l'après-midi du mardi 6 octobre 2026, les coordinateurs et secrétaires de délégations sont priés de retirer, auprès du Service d'inscription, un document contenant les informations relatives à leur délégation. Tout changement à apporter à cette liste devra être signé par le Chef de la délégation et transmis à Mme K. Tatam, au Service d'inscription, avant le 8 octobre 2026 à midi.

Dans le cadre de la politique Paper Smart de l'UIP, la liste des participants n'est plus un document bilingue. Les informations de la liste apparaîtront dans la langue d'inscription et incluront un glossaire bilingue des termes.

La couleur des badges correspond aux catégories suivantes de participants. Les couleurs des badges sont :

	Catégorie d'inscription	Couleur
1	Présidents de parlements et chefs de délégations	Bleu foncé (avec un insigne ou autre marque distinctive) Bleu foncé
2	Secrétaires et conseillers	Vert foncé
3	Observateurs permanents	Jaune
4	ASGP	Rouge
5	Membres du Parlement tanzanien qui ne sont pas membres de la délégation	Rose
6	Corps diplomatique	Noir
7	Invités spéciaux	Orange pâle
8	Personnes accompagnantes	Orange foncé
9	Médias accompagnant les délégations	Orange foncé
10	Secrétariat de l'UIP	Bleu pâle
11	Public	Blanc

12	Presse/Médias	Turquoise
13	Secrétariat du parlement hôte	Violet
14	Comité d'organisation de l'hôte (non membres de la délégation tanzanienne)	Beige
15	Protocole (personnel du Parlement hôte)	Vert
16	Sécurité (Parlements membres)	Marron
17	Sécurité (Parlement hôte)	Maron
18	Prestataires de services	Mauve foncé

Pour des raisons de sécurité, l'accès aux locaux de l'Assemblée et à toutes les activités prévues au programme sera réservé aux personnes portant le badge qui leur aura été délivré à l'inscription. Les participants sont dès lors priés de porter leur badge en permanence. Veuillez permettre au personnel de sécurité de vérifier les inscriptions avant d'entrer dans les locaux de l'Assemblée.

Tout badge perdu doit être immédiatement signalé à l'équipe d'inscription de l'UIP. Des badges de remplacement seront délivrés au cas par cas, sous réserve de considérations de sécurité.

Tableau des voix de l'Assemblée

Conformément à l'article 29 du Règlement de l'Assemblée, le tableau indiquant le nombre de voix auquel les délégations participant à la session ont droit sera distribué à l'ouverture de l'Assemblée. Il est rappelé que les voix sont allouées selon les dispositions de l'article 15 des Statuts, qui se lit comme suit :

ARTICLE 15

1. Seuls les délégués personnellement présents ont le droit de vote.
2. Le nombre de voix dont disposent les Parlements membres de l'UIP est calculé sur la base suivante :

- a) chaque Parlement membre de l'UIP dispose d'un minimum de dix voix ;
- b) un Parlement membre de l'UIP dispose des voix supplémentaires suivantes en fonction du chiffre de la population de son pays :

de	1	à	5	millions d'habitants :	1	voix
de plus de	5	à	10	" "	2	"
" "	10	à	20	" "	3	"
" "	20	à	30	" "	4	"
" "	30	à	40	" "	5	"
" "	40	à	50	" "	6	"
" "	50	à	60	" "	7	"
" "	60	à	80	" "	8	"
" "	80	à	100	" "	9	"
" "	100	à	150	" "	10	"
" "	150	à	200	" "	11	"
" "	200	à	300	" "	12	"
" "			300	" "	13	"

- c) Toute délégation formée exclusivement de parlementaires du même sexe dispose d'un minimum de huit voix (au lieu de dix pour les délégations à composition mixte) lors des votes de l'Assemblée de l'UIP. Pour les délégations ayant droit à un certain nombre de voix supplémentaires, le calcul global est effectué en partant de huit voix au lieu de dix.

3. Une délégation peut diviser ses voix pour exprimer les opinions diverses de ses membres. Un délégué ne peut exprimer plus de dix voix.

Documents de l'Assemblée

La Secrétaire générale assume l'entière responsabilité de l'autorisation de la distribution des documents officiels de la session.

Avant l'ouverture de chaque séance, toute la documentation relative aux débats du jour sera mise à disposition des délégués. Conformément à la décision des organes directeurs de l'UIP de diminuer l'empreinte carbone de l'Organisation et de continuer à réduire les déchets de papier, seul un nombre limité de jeux de documents sera imprimé pour les différentes sessions de l'Assemblée.

Les délégués qui souhaitent obtenir des copies supplémentaires des documents affichés sur le site web de l'UIP pourront bénéficier du service d'impression à la demande disponible au Service de saisie de texte et de photocopie pour les délégués ([couloir du rez-de-chaussée de l'Aile Kilimanjaro](#)). Tous les documents figurant sur la page web de la 153^e Assemblée sont également publiés sur l'application de l'Assemblée.

Le Journal de l'Assemblée, qui fournit des informations actualisées sur le programme des réunions et d'autres informations, est disponible dans les salles de réunion et au Bureau d'information, ainsi que sur la page web de la 153^e Assemblée et sur l'application de l'Assemblée.

Transmission de messages et de documents non officiels

La transmission de messages par l'entremise du service d'inscription est un service qui est offert aux délégations afin de faciliter les communications entre elles pour tout ce qui touche à l'Assemblée et au déroulement des sessions.

Les délégations souhaitant partager des informations sur toute question qui ne relève pas du déroulement des travaux des sessions peuvent le faire sous leur propre responsabilité en déposant de la documentation sur des tables réservées à cet effet (en face de l'*Aile Ngorongoro*).

Résultats de l'Assemblée et des réunions connexes

Toutes les délégations recevront un exemplaire des Résultats de la 153^e Assemblée. La brochure des Résultats de l'Assemblée sera également disponible sur [la page web de l'événement](#).

Comptes rendus des débats

Les comptes rendus du Conseil directeur ainsi que ceux de l'Assemblée et des quatre commissions permanentes seront établis par le Secrétariat et publiés sur le site web au plus tard 30 jours avant l'Assemblée suivante.

Dépôt et contrôle des documents

Les délégations qui souhaitent présenter un document sur des questions relatives à l'ordre du jour de l'Assemblée et du Conseil directeur ou transmettre toute information au Secrétariat de l'Assemblée (modification de la composition de leur Bureau exécutif, coordonnées, etc.), sont priées de s'adresser au Service de dépôt et de contrôle des documents, situé à la *Mezzanine, Aile Kilimanjaro*. La responsable en est Mme E. Vulpillière Puis.

Distribution des documents

Comme à l'accoutumée, les documents de travail en nombre limité seront à la disposition des délégués dans les différentes salles de réunion. Les délégués pourront également s'en procurer des exemplaires supplémentaires au Service de distribution des documents, situé dans le *Ngorongoro lobby*. Le responsable de ce service est M. R. Farzaam.

Interprétation simultanée

Le Secrétariat de l'UIP assurera l'interprétation simultanée dans les langues de travail de l'UIP, anglais, arabe, espagnol et français pour les réunions de tous les organes statutaires.

Dans la salle plénière, quatre cabines d'interprétation ont été réservées pour le chinois, le japonais, le portugais et le russe. Ces cabines sont mises gratuitement à disposition des équipes d'interprètes pour ces langues.

Les délégations sont informées qu'aucune autre salle de réunion ne sera équipée de cabines d'interprétation, car les réunions y seront desservies par des interprètes à distance. Par conséquent, si un parlement national souhaite recruter des interprètes à distance pour ces salles, il doit s'assurer qu'ils sont habitués à travailler via Zoom. Pour plus de détails, veuillez contacter le Service des conférences (conf.services@ipu.org).

Les délégués pourront s'exprimer dans d'autres langues, à la condition qu'ils prennent des dispositions pour que leur intervention soit interprétée dans l'une des langues officielles de l'UIP (l'anglais et le français) par une personne désignée par eux, qui pourra utiliser une cabine d'interprétation. Afin que toutes les dispositions requises puissent être prises en temps voulu, les délégations sont priées de contacter suffisamment à l'avance l'équipe du Service des conférences (conf.services@ipu.org), ou les interprètes de la cabine anglaise affectés à la réunion à laquelle le discours doit être prononcé. En outre, huit exemplaires du discours traduit dans l'une des langues officielles de l'UIP seront remis au chef interprète ou aux interprètes de la cabine anglaise pour être distribués aux autres interprètes.

Publications

Venez découvrir les dernières publications et produits de l'UIP sur le stand de l'UIP devant l'Aile Ngorongoro.

Entretiens des membres des parlements

Dans le cadre de la campagne de l'UIP *Mettre en lumière les droits de l'homme*, le Secrétariat de l'UIP souhaiterait interviewer des parlementaires pour connaître les actions qu'ils mènent pour promouvoir les droits de l'homme.

Médias, photos et vidéos

Pour toute demande de renseignements concernant les médias ou les séquences vidéo, veuillez écrire à press@ipu.org.

Les photos de l'Assemblée peuvent être téléchargées directement depuis le compte Flickr de l'UIP (www.flickr.com/photos/inter-parliamentary-union/albums).

Réseaux sociaux

Participez à la conversation en utilisant #IPU153

Suivez-nous sur :



X (anciennement Twitter) (x.com/ipuparliament).



Instagram : www.instagram.com/ipu.parliament_official



Facebook : www.facebook.com/InterParliamentaryUnion



YouTube : www.youtube.com/user/iparliamentaryunion



LinkedIn : www.linkedin.com/company/inter-parliamentary-union



Threads www.threads.net/@ipu.parliament_official



Bluesky bsky.app/profile/ipuparliament.bsky.social

Assurer une Assemblée sûre et respectueuse

L'UIP s'engage à protéger et à promouvoir la liberté d'opinion et d'expression dans ses réunions. Toutefois, les propos injurieux, les manifestations d'intolérance et l'incitation à la discrimination, à l'hostilité ou à la violence sont inacceptables et les orateurs doivent s'abstenir d'une telle conduite. Le président de séance peut prendre toute mesure qu'il juge nécessaire pour rappeler à l'ordre toute personne qui perturbe les débats à cet égard.

L'UIP s'engage également à assurer un environnement de travail exempt de sexisme et de harcèlement sexuel dans le cadre de l'Assemblée. Toutes les personnes travaillant pour l'UIP ou en son nom, les délégués et autres participants sont tenus de se comporter de manière professionnelle et respectueuse, et de respecter la [Politique visant à prévenir et à éliminer le harcèlement, y compris le harcèlement sexuel, lors des Assemblées et autres événements de l'UIP](#).

Si vous êtes victime ou témoin de harcèlement, quelle qu'en soit la forme, signalez-le aux points focaux : Kareen Jabre, Directrice de la Division des Programmes et/ou Andrée Lorber, Directrice de la Division des Services administratifs

Écrivez à speakout@ipu.org

Salles des réunions informelles et bilatérales

Les locaux de l'Assemblée disposent de deux salles réservées aux réunions des groupes géopolitiques et d'autres groupes, ainsi que de plusieurs salles de réunions bilatérales.

Les réservations de ces salles de réunion sont traitées par le bureau des salles des réunions bilatérales, devant la zone de stands principale de l'AICC. Les demandes de réservations sont traitées selon leur ordre d'arrivée.

Service de saisie de texte, de photocopie et d'impression à la demande

Un service de saisie de texte, de photocopie et d'impression à la demande pour les délégués (couloir du rez-de-chaussée de l'aile Kilimanjaro) sera ouvert du 4 au 9 octobre 2026. Les délégués pourront demander à ce service des copies supplémentaires des documents affichés sur le site web de l'UIP.

Internet et accès wifi

Un café Internet gratuit sera ouvert aux délégués du 5 au 9 octobre 2026, de 8 h 30 à 18 h 30, dans le couloir du rez-de-chaussée de l'Aile Kilimanjaro. Un accès Internet par wifi est disponible dans tout le bâtiment (réseau : **153-Public** ; mot de passe : **AICCArusha**)

Poste de premiers secours

Un poste de premiers secours sera disponible à l'AICC, au rez-de-chaussée de l'*Aile Kilimanjaro*.

Interdiction de fumer

Il est interdit de fumer dans l'enceinte de l'AICC. Les délégués qui souhaitent fumer sont invités à utiliser les espaces prévus à cet effet.

Cafés et restaurant

Les participants à l'Assemblée auront accès aux tentes de restauration situées dans l'espace Piazza et devant la Salle Lake Nyasa, où des repas chauds seront servis. Du café et du thé seront également disponibles dans l'enceinte de l'AICC.

COMPOSITION DES ORGANES STATUTAIRES

Assemblée de l'Union interparlementaire

Président

L'Assemblée élira son président à l'ouverture de ses travaux, le mardi 6 octobre 2026, à 11 heures.

Bureau restreint

Conformément à l'article 9 du Règlement de l'Assemblée, le Bureau restreint est composé du/de la président(e) de l'Assemblée, du/de la président(e) de l'UIP, du/de la vice-président(e) de l'UIP, des président(e)s des commissions permanentes, de la présidente du Bureau des femmes parlementaires et du/de la président(e) du Bureau des jeunes parlementaires, ou de leurs représentants. Le Bureau restreint est assisté par le/la secrétaire général(e) de l'UIP.

Commission permanente – Paix et sécurité internationale

Président :	M. H. Mohammad (Malaisie)
Vice-Présidente :	Mme F. Belhirsch (Pays-Bas)
Secrétaire :	Mme Laurence Marzal

Commission permanente – Développement durable

Présidente :	Mme M. Al Suwaidi (Émirats arabes unis)
Vice-Président :	M. C. Rendón (Mexique)
Secrétaire :	Mme Aleksandra Blagojevic

Commission permanente – Démocratie et droits de l'homme

Président(e) :	Poste vacant
Présidente par intérim :	Mme D. O'Neill (Australie)
Vice-Président(e) :	Poste vacant
Secrétaire :	M. Andy Richardson

Commission permanente – Affaires des Nations Unies

Présidente : Mme V. Centeno (Équateur)
Vice-Président : M. F. Al-Nouiri (Libye)
Secrétaire : Mme Paddy Torsney

Conseil directeur de l'Union interparlementaire

Présidente : Dr T. Ackson (République-Unie de Tanzanie)
Vice-Présidente de l'UIP : Mme G. Morawska-Stanecka (Pologne)

Comité exécutif

Présidente : Dr T. Ackson (République-Unie de Tanzanie)
Vice-Présidents : Mme G. Morawska-Stanecka (Pologne)
Mme N.B.K. Mutti (Zambie)
Mme H.B.H. Al-Sulaiti (Qatar)
M. M. Dick (Australie)
Mme S. Mikayilova (Azerbaïdjan)
M. C. Cajado Sampaio (Brésil)

Membres : M. A. Gryffroy (Belgique)
Mme I.K. Godalena (République démocratique du Congo)
M. H.A. Gueddi (Djibouti)
M. X. Iacovelli (France)
Mme A. Sarangi (Inde)
M. M. Ali Sera (Indonésie)
M. G.O. Akpabio (Nigéria)
Mme K. Bradley (Royaume-Uni)

Membres de droit : Mme C. López Castro (Mexique)
Présidente du Bureau des femmes parlementaires
Mme N. Abu Ghosh (Jordanie)
Présidente du Bureau des jeunes parlementaires

Responsabilités lors de l'Assemblée

Secrétaire générale

Mme Anda Filip

Assemblée

Mme Kareen Jabre, Secrétaire
Mme Brigitte Brenner
Mme Andrée Lorber
M. Ed Cooper

Conseil directeur

M. Akiyo Afouda, Secrétaire
Mme Sharon Varturk

Comité exécutif

M. Michael Stott, Secrétaire
Mme Sharon Varturk

Sous-Comité des Finances

Mme Andrée Lorber, Secrétaire
M. Ed Cooper

Groupe du partenariat entre hommes et femmes

Mme Kareen Jabre, Secrétaire
Mme Marie-Graziella Nguini

Commission permanente de la paix et de la sécurité internationale

Mme Laurence Marzal, Secrétaire
M. Arthur Duforest

Commission permanente du développement durable
Mme Aleksandra Blagojevic, Secrétaire
Mme Isabel Obadiaru

Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme
M. Andy Richardson, Secrétaire
Mme Addie Erwin

Commission permanente des Affaires des Nations Unies
Mme Paddy Torsney, Secrétaire

Forum et Bureau des femmes parlementaires
Mme Zeina Hilal, Secrétaire
Mme Mariana Duarte Mutzenberg
Mme Graça Sanches

Forum des jeunes parlementaires
Mme Zeina Hilal, Secrétaire
M. Jonathan Lang

Comité des droits de l'homme des parlementaires
M. Rogier Huizenga, Secrétaire
Mme Boutayna Lamharzi
M. Roberto Rodriguez Valencia
M. Ilya Novikov

Comité sur les questions relatives au Moyen-Orient
M. Mokhtar Omar
Mme Louise Laperrousaz

Comité chargé de promouvoir le respect du droit international humanitaire
Mme Kareen Jabre, Secrétaire
Mr. Julio Veiga-Bezerra

Groupe consultatif sur la santé
Ms. Miriam Sangiorgio, Secrétaire

Groupe consultatif de haut niveau sur la lutte contre le terrorisme et l'extrémisme violent
M. Mokhtar Omar, Secrétaire
Mme Carmen Castillo

Groupe de travail sur la science et la technologie
M. Mokhtar Omar, Secrétaire
M. Andy Richardson
M. Yassine Elagdi

Groupe de travail sur la résolution pacifique de la guerre en Ukraine
M. Mauricio Huertas Glauser

Comité de rédaction pour le point d'urgence
Mme Norah Babic, Co-Secrétaire
Mme Hiroko Yamaguchi, Co-Secrétaire

Média et presse
M. Thomas Fitzsimons, Directeur

Service des conférences
Mme Tara Staub
M. Angelo Jacinto
Mme Maria Rayess Barron

Dépôt et contrôle des documents

Mme Emilie Vulpillière Puis
Mme Diana Razakaso
M. Daniel Woodburn

Service linguistique

M. Hervé Compagnon, Réviseur français principal
M. Michael Stott, Réviseur anglais principal

Support informatique

M. Pieyre-Bernard Castelier
M. Bruno Garavaglia

Service de reproduction et de distribution des documents

M. Roshid Farzaam

Service d'inscription et d'information

Mme Kirsten Tatam
Mr. Carlos Pampin García

PRÉSIDENTE DE L'UIP ET SECRÉTARIAT DE L'ASSEMBLÉE

	EMPLACEMENT
Présidente de l'Union interparlementaire Dr. Tulia Ackson	Mezzanine, Aile Kilimanjaro
Secrétaire générale de l'Union interparlementaire Mme Anda Filip	Premier étage, Aile Kilimanjaro
Bureau exécutif de l'UIP Mme Sharon Varturk, Assistante exécutive principale	Mezzanine, Aile Kilimanjaro
Bureau des directeurs Mme Andrée Lorber, Services administratifs Mme Kareen Jabre, Programmes M. Thomas Fitzsimons, Communication	Rez-de-chaussée, Aile Kilimanjaro
Édition et traduction française M. Hervé Compagnon Édition et traduction anglaises M. Michael Stott	Mezzanine, Aile Kilimanjaro
Service de dépôt et de contrôle des documents, Mme Emilie Vulpillière Puis, Responsable d'équipe	Mezzanine, Aile Kilimanjaro
Service de distribution de documents. M. Roshid Farzaam, Responsable	Lobby Ngorongoro, Aile Ngorongoro
Service d'inscription Mme Kirsten Tatam	Tente d'inscription, entrée de l'AICC
Service de dactylographie, de photocopie et d'impression à la demande pour les délégués	Couloir du rez-de-chaussée de l'Aile Kilimanjaro
Président de l'ASGP Dr. José Pedro Montero	Septième étage, Aile Ngorongoro
Co-secrétaires de l'ASGP Mme Elektra Garvie-Adams Mme Alice Lala	Septième étage, Aile Ngorongoro